



# FRED

Manuale Utente

## Sommario

Per la vostra sicurezza .....	5
Linee di condotta.....	5
Profilo del telefono .....	5
Profilo .....	5
Vista frontale e laterale .....	6
Vista posteriore.....	6
Per il primo utilizzo.....	7
Aprire e chiudere la cover posteriore.....	7
Installare la SIM Card .....	7
Installare la Memory card .....	8
Installare la batteria .....	8
Caricare la batteria .....	9
Avvertenze sull'uso della batteria .....	9
Codice PIN.....	10
Istruzioni generali .....	10
Tasto di chiamata e "OK".....	10
Tasti direzionali.....	10
Tasto Indietro, Rubrica e Accensione-Spegnimento.....	10
Tastiera Standard.....	10
Indicatori Led Rosso e Blu .....	11
Tasti funzione Radio FM .....	11
Blocco tastiera .....	11
Tasto SOS .....	11
Audiphone.....	11
Schermo in modalità Standby .....	12
Lingua e Modalità di Inserimento.....	12
Avviso di chiamata in arrivo.....	12
Servizi .....	12
Operazioni di base.....	12
Accensione .....	12
Spegnimento .....	13
Effettuare una Chiamata .....	13
Regolare il Volume di Ricevitore e Speaker .....	13
Rispondere a una Chiamata .....	13

---

Chiamata in Attesa .....	13
Lettura Rapida SMS .....	14
Chiamate Perse .....	14
Icone dello Schermo di Stand-by .....	14
Le funzioni di menu .....	15
SOS .....	15
Rubrica telefonica .....	16
Messaggi .....	16
SMS .....	16
MMS .....	18
Chiamate .....	19
Multimedia .....	21
Radio FM .....	21
Fotocamera .....	22
Immagini .....	22
Video registratore .....	23
Video Player .....	23
Riproduttore Audio .....	23
Registratore Audio .....	24
Profili utenti .....	24
Impostazioni .....	24
Dual SIM .....	24
Telefono .....	25
Rete .....	25
Sicurezza .....	25
Organizer .....	26
Sveglia .....	26
Cose da fare .....	26
Bluetooth .....	26
Calcolatrice .....	27
Calendario .....	27
Fusi Orari .....	27
Convertitore Misura .....	28
Convertitore Valuta .....	28

---

Cronometro .....	28
Giochi .....	28
E-Book .....	28
Documenti .....	29
Servizi .....	29
WAP (Internet).....	29
Account dati.....	30
Inserimento testo.....	30
Funzione SOS .....	30
Funzione di Controllo Remoto .....	31
Manutenzione e Sicurezza .....	32
Caricabatteria e adattatore .....	32
Informazioni sulla batteria .....	32
Avvertenze generali .....	32
Risoluzione dei problemi.....	33
Abbreviazioni.....	34
Certificazioni.....	35

## Per la vostra sicurezza

### Linee di condotta

#### Per la vostra sicurezza

Per la vostra sicurezza e per un uso appropriato del telefono, siete pregati di seguire attentamente le seguenti linee di condotta:

- Non accendere il telefono cellulare in prossimità di impianti chimici, distributori di carburante o altre aree a rischio di esplosione.
- Durante la guida, utilizzate esclusivamente l'auricolare; non tralasciate di parcheggiare sempre l'auto al bordo della strada prima di iniziare una conversazione con l'apparecchio.
- Poiché l'uso del telefono cellulare può provocare interferenze per gli aeromobili, non utilizzare mai il telefono a bordo di un velivolo. Un tale uso del telefono è pericoloso e illegale; spegnete sempre il telefono cellulare prima di salire a bordo.
- Prestate speciale attenzione all'uso del telefono in prossimità di pacemaker cardiaci, apparecchi acustici e altre attrezzature mediche, poiché il telefono può essere origine di interferenze.
- L'uso di accessori e parti non originali farà decadere la garanzia.
- Non smontare il telefono senza permesso. In caso di guasto, siete pregati di contattare il fornitore quanto prima.
- Non collegare il caricabatterie al telefono quando non vi è alcuna batteria inserita. Spegnete sempre il telefono prima di estrarre la batteria; in caso contrario, la memoria del telefono potrebbe subire dei danni.
- Quando il telefono è collegato al caricabatterie, verificate sempre che nel locale vi sia una buona ventilazione o un dissipatore di calore, e che l'apparecchio sia lontano da oggetti infiammabili o esplosivi.
- Per evitare il rischio di smagnetizzazione, tenete sempre il telefono a distanza da oggetti magnetici come CD, carte di credito, etc.
- Assicuratevi che il telefono non entri in contatto con qualsiasi tipo di liquido; nel caso di una simile evenienza, rimuovere la batteria e contattare immediatamente il fornitore.
- Non usate il telefono cellulare in situazioni ambientali con temperature troppo alte o troppo basse; non esponete mai l'apparecchio ad una forte radiazione solare diretta o ad ambienti troppo umidi. La temperatura operativa corretta per il telefono e i suoi accessori è compresa tra 0° e 40°. L'altitudine ove usare il telefono non dovrebbe superare i 2.000 metri.
- Non usare liquidi o panni inumiditi con detersivi energici per pulire il telefono.
- Questo telefono cellulare dispone di funzioni di ripresa audio, video e fotografica, che devono essere usate secondo le leggi e le normative vigenti.
- Tenere sempre il telefono lontano dalla portata dei bambini. Non lanciare o sottoporre ad urti il telefono, in quanto i circuiti interni e le strutture di precisione potrebbero subire danni.
- Non smaltire le batterie tra i rifiuti domestici ordinari.

**Avvertenza:** il produttore non assume alcuna responsabilità per qualsiasi inadempienza delle linee di condotta sopra stabilite o per ogni uso improprio del telefono cellulare. Il produttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le informazioni contenute in questa guida. **Il contenuto di questo manuale potrebbe differire dal contenuto effettivamente mostrato nel telefono cellulare. In tale caso, il secondo prevale.**

## Profilo del telefono

### Profilo

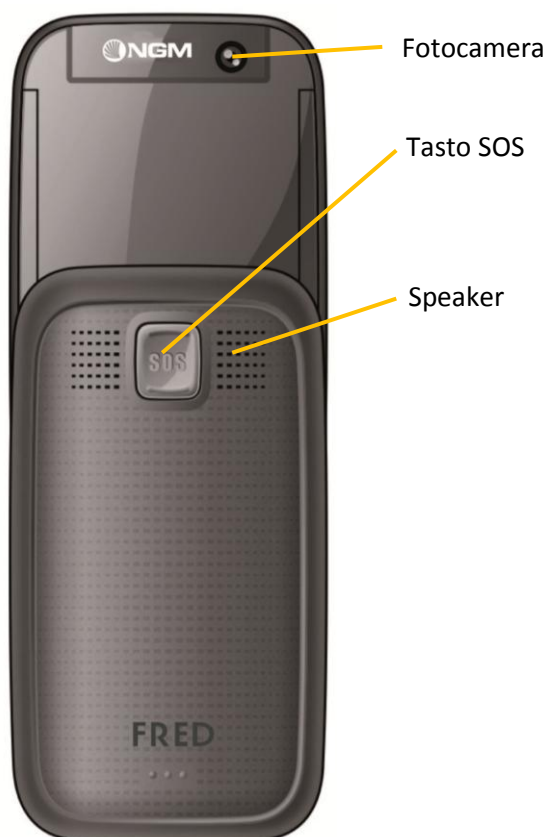
Il telefono è dotato di uno schermo, un motore a vibrazione e di una porta di trasmissione comune per caricabatterie/dati.

Nelle pagine seguenti sono mostrate la vista anteriore, le viste laterali e la vista posteriore del telefono cellulare.

## Vista frontale e laterale



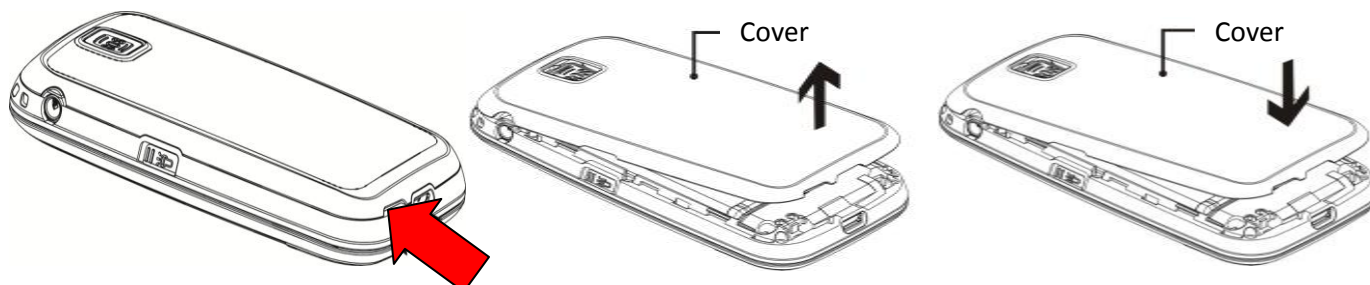
## Vista posteriore



## Per il primo utilizzo

### Aprire e chiudere la cover posteriore

Per aprire la cover posteriore, utilizzare l'incavo presente sulla parte inferiore del telefono, indicato dalla freccia rossa. Sollevare la cover e rimuoverla. Per reinserirla, appoggiarla sul telefono e premere finché si percepisce uno scatto.



### Installare la SIM Card

Poiché il telefono supporta **due SIM cards**, potete richiedere due differenti numeri telefonici, con due differenti operatori di rete e installare quindi le due rispettive SIM (Subscriber Identification Module).

Con queste due SIM cards, potrete usare tutte le funzioni del vostro telefono cellulare. Le SIM cards salvano i parametri necessari per le comunicazioni e i dati personali, inclusi codice PIN (Personal Identification Number), rubrica, messaggi e altri servizi di sistema addizionali.

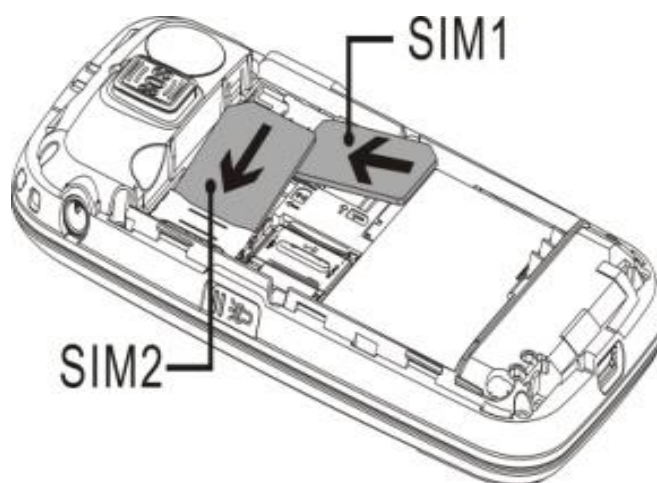
**Attenzione:** non deformare o graffiare la SIM card ed evitare che entri in contatto con elettricità statica, polvere o umidità. In caso di smarrimento siete pregati di contattare immediatamente il vostro operatore di rete.

Le SIM cards vanno collocate nella parte posteriore del telefono, dopo aver spento quest'ultimo. Inserite le SIM cards nei rispettivi slots con i contatti dorati rivolti verso il basso. Inserite la SIM card **principale** nello **slot SIM1** e la SIM card **secondaria** nello **slot SIM2**.

**Nota:** se inserite una SIM card soltanto nello slot SIM1, allora funzionerà esclusivamente la SIM primaria; parimenti, se inserite una SIM card soltanto nello slot SIM 2, funzionerà esclusivamente la SIM secondaria. Quando entrambe le SIM cards sono inserite nei rispettivi slots, potrete scegliere liberamente la modalità operativa.

**Nota:** poiché la SIM card è un oggetto di piccole dimensioni, ricordate sempre di conservarla lontano dalla portata dei bambini!

Schema installazione SIM cards:



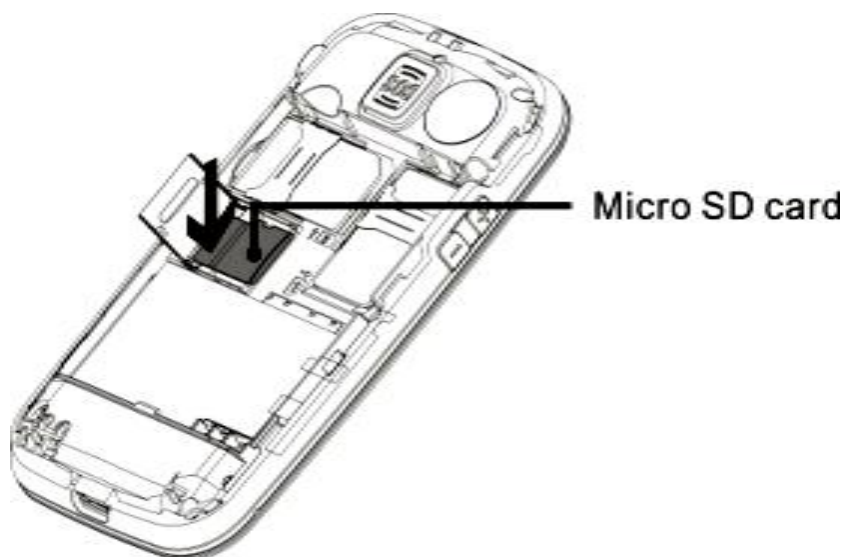
## Installare la Memory card

Poiché il telefono cellulare non dispone di sufficiente spazio per l'archiviazione, per l'uso di alcune funzioni è necessario installare una **Memory card** (nello specifico, questo telefono usa una **T-FLASH card**.)

La microSD card va collocata nella parte posteriore del telefono; il suo slot si trova a fianco di quello della SIM card 2. Sbloccate la chiusura metallica della T-Flash card spostandola verso il fianco del telefono in modo che si apra; inserite la T-Flash card nel suo slot, con i contatti metallici rivolti verso il basso; richiudete e fate scattare la chiusura metallica spingendola verso la linea centrale del telefono per bloccarla.

*Nota: poiché la T-FLASH card è un oggetto di piccole dimensioni, ricordate sempre di conservarla lontano dalla portata dei bambini!*

Schema installazione memory card:

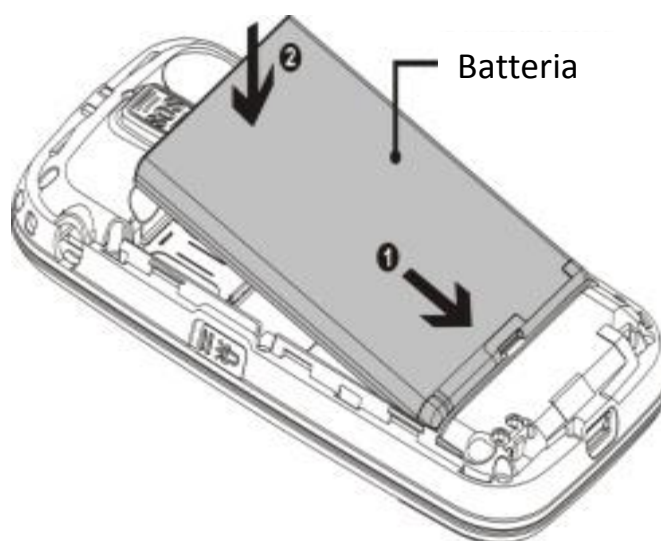


## Installare la batteria

Il telefono deve utilizzare soltanto batterie e accessori originali. Quando la batteria rimane inutilizzata per un lungo periodo, è consigliabile estrarla e conservarla in modo adeguato.

*Nota: installate la batteria seguendo il diagramma riportato qui di seguito, in modo da evitare possibili danni ai contatti.*

Schema installazione batteria:





## Caricare la batteria

Caricare la batteria prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio. Utilizzare il cavo USB in dotazione, e il connettore USB posto nella parte superiore del telefono.

Connettere il dispositivo al cavo USB, quindi connettere il cavo ad una presa della rete elettrica.

Quando la batteria è in carica, un'icona animata sullo schermo mostra lo stato di avanzamento del processo. Una volta che tutte le

barre dell'icona sono riempite, la carica è completata e il telefono può essere disconnesso dalla rete.

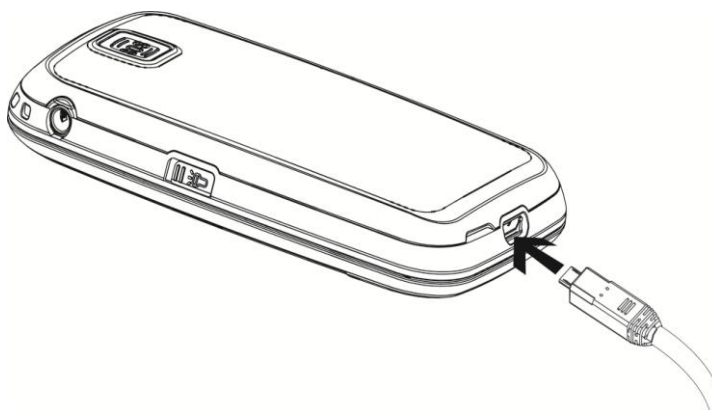
Dopo che la batteria è stata ricaricata, togliete la connessione del caricabatterie con l'alimentazione elettrica e quindi la connessione con il telefono cellulare.

Seguite il diagramma seguente per connettere il caricatore.

**Note:** Un leggero riscaldamento del telefono durante il processo di ricarica è del tutto normale. Una batteria nuova potrebbe raggiungere l'efficienza ottimale soltanto dopo essere stata sottoposta ad alcuni cicli completi di carica e ricarica. Quando la batteria viene usata regolarmente, provvedete a caricarla al momento opportuno. Un eccessivo scaricamento può danneggiare la batteria.

**Attenzione:** verificate sempre che il caricabatterie e gli altri accessori usati per la ricarica siano originali o riconosciuti dal produttore. L'uso di altri accessori potrebbe danneggiare il telefono ed essere causa di pericolo! Usate il caricabatterie e gli altri accessori esclusivamente al coperto e in luoghi asciutti.

Schema di connessione telefono all'alimentatore USB:



## Avvertenze sull'uso della batteria

Le prestazioni della batteria sono influenzate da svariati fattori, tra i quali impostazioni della rete, intensità del segnale, intensità d'uso, temperatura, funzioni e impostazioni scelte ed usate, accessori impiegati, suonerie, dati o altre applicazioni.

Per prestazioni ottimali, siete pregati di osservare le seguenti regole:

- Una batteria nuova o una batteria rimasta a lungo inutilizzata necessitano di tempi di ricarica più lunghi. Il voltaggio standard per la batteria è 3.6V- 4.2V.
- Durante la ricarica, mantenete la batteria ad una temperatura prossima a quella ambientale.
- Con il passare del tempo, la batteria sarà gradualmente sottoposta ad usura e quindi necessiterà di tempi più lunghi per la ricarica. Tuttavia, se dopo una normale ricarica i tempi d'uso diminuiscono e quelli di ricarica aumentano, avete bisogno di acquistare un'altra batteria dal produttore originale o da esso autorizzato. Batterie di qualità inferiore possono danneggiare il telefono ed essere causa di pericolo!
- Se il telefono è stato usato intensamente con un basso livello di carica, potrebbe essere necessario un tempo più lungo prima che l'indicatore sia mostrato a schermo durante la fase di ricarica.

**Nota:** abbiate cura di smaltire le batterie secondo le normative vigenti. Cercate di riciclare le batterie per quanto possibile. Non gettate le batterie tra i rifiuti ordinari.

**Attenzione:** non gettate le batterie nel fuoco, in quanto potrebbe esservi un rischio concreto di esplosione.

**Attenzione**

*La ricarica del telefono cellulare con mezzi impropri può provocare esplosioni. Fate sempre riferimento alle norme che regolano lo smaltimento delle batterie.*

**Codice PIN**

**Codice PIN1:** è il numero di identificazione personale usato per accedere alla SIM e in grado di impedire che altre persone usino la SIM senza permesso. Se il codice di protezione PIN1 è stato attivato nel telefono, all'accensione lo schermo mostrerà "Inserire PIN". Nel processo di inserimento del codice PIN1, verrà usato a schermo "\*" per rappresentare il contenuto dell'input. Potete ottenere il codice PIN1 nel momento in cui acquistate la SIM.

**Codice PIN2:** è il numero di identificazione personale usato per alcune funzioni speciali.

**Codice PUK e Codice PUK2** (8 cifre): per modificare un codice PIN bloccato, avrete bisogno di usare il codice PUK (Personal Unblocking Key). Per modificare un codice PIN2 bloccato, avrete bisogno di usare il codice PUK2. Se questi due codici non vi sono stati forniti insieme alle SIM cards, fatene richiesta presso il vostro operatore di rete.

*Attenzione: se un codice PIN è inserito in modo errato per tre volte consecutive, la SIM card verrà bloccata. Siete pregati di contattare immediatamente il vostro operatore di rete per istruzioni. Non cercate di forzare il codice, poiché la SIM card potrebbe divenire inutilizzabile!*

**Istruzioni generali****Tasto di chiamata e "OK"**

Questo è il tasto utilizzato per effettuare una chiamata o per ricevere una chiamata in arrivo via SIM1 o via SIM2. Per effettuare una chiamata, digitare il numero con la tastiera e premere il tasto OK. Con i tasti direzionali scegliere se effettuare una chiamata o se salvare il numero digitato in rubrica. Premere nuovamente OK per confermare: se si vuole chiamare, scegliere tra SIM1 e SIM2 per effettuare la chiamata e premere OK.

Nello schermo di standby, premete il tasto OK per accedere ai registri di chiamata di SIM1 e SIM2; effettuare la scelta della SIM con i tasti direzionali e premere il tasto OK. Il telefono mostrerà l'elenco delle chiamate più recenti. Sono incluse le chiamate ricevute, le chiamate perse e le chiamate effettuate, SIM1 e SIM2 supportano rispettivamente 20 voci.

**Tasti direzionali**

Nello schermo di stand-by, il tasto direzionale SU apre il Menu principale del Telefono mentre il tasto GIÙ permette di accedere ai 5 Numeri Preferiti (chiamate rapide). Una volta effettuato l'accesso a tale menu, muoversi tramite i tasti direzionali e confermare tramite tasto "OK" due volte per chiamare.

In tutti i menu, i tasti SU e GIÙ servono per scorrere le voci in senso verticale.

Nei menu che lo prevedono, i tasti "\*" e "#", raffiguranti delle frecce, sono utilizzati per muoversi in senso orizzontale.

**Tasto Indietro, Rubrica e Accensione-Spegnimento**

In modo chiamata, è utilizzato per terminare una chiamata; altrimenti, è usato per uscire dal menu corrente e tornare indietro nei menu. Dalla schermata di stand-by questo tasto apre la Rubrica telefonica. Mantenete premuto per 4~5 secondi questo tasto per accendere o spegnere il telefono.

**Tastiera Standard**

Sulla tastiera, sono disponibili i tasti numerici **0-9** (tasti **A-Z**), il tasto \* e il tasto #, per un totale di 12 tasti. Utilizzate questi tasti per inserire un numero telefonico, una password, lettere e simboli nei messaggi, oppure per scegliere i menu.

In modalità differenti o differenti menu funzionali, il tasto "\*" e il tasto "#" hanno funzioni differenti.

Dallo schermo Stand-by, premere "#" per alcuni secondi per attivare o disattivare la modalità solo vibrazione.

## Indicatori Led Rosso e Blu

- 1) Quando una SIM card è correttamente inserita, il LED blu lampeggerà lentamente. Se una SIM card non è inserita correttamente o sono entrambi assenti, lampeggerà il LED rosso.
- 2) Quando ci sono chiamate perse, SMS/MMS da leggere oppure la batteria è da ricaricare, lampeggerà il LED rosso.
- 3) Durante la carica della batteria, il LED rosso sarà acceso fisso; una volta carica il LED blu si accenderà fisso.
- 4) Quando la procedura SOS è in corso, lampeggeranno alternativamente il LED rosso e quello blu.

## Tasti funzione Radio FM

- **Tasto OK:** in modalità radio apre il riquadro delle Opzioni.
- **Tasto direzionale "su":** per avviare la registrazione da radio.
- **Tasto direzionale "giù":** per accendere/spegnere la radio.
- **Tasti numerici 1-9:** se premuti brevemente, sintonizzano i canali corrispondenti salvati nella lista canali; se mantenuti premuti, salvano la frequenza correntemente sintonizzata nel canale corrispondente.
- **Tasti \* e #:** Per fare avanzare o arretrare il sintonizzatore radio di 0.1 MHz con una breve pressione. Mantenendo premuti questi tasti, il sintonizzatore scorrerà velocemente in avanti ed indietro.

## Blocco tastiera

Per bloccare la tastiera, è sufficiente chiudere la slide del telefono. L'attivazione del blocco sarà confermata dalla comparsa di un messaggio sullo schermo. Per sbloccare la tastiera, aprire la slide del telefono.

Il telefono torna automaticamente nello schermo di stand-by dopo la riapertura dello slide.

## Tasto SOS

Il telefono è dotato di un apposito tasto funzione per l'inoltro rapido di chiamate d'emergenza. Il tasto **S.O.S.** è posizionato nella parte posteriore del telefono e viene attivato quando lo si tiene premuto per 4-5 secondi. In caso di emergenza, l'utente può utilizzare questa funzione per richiedere aiuto.

*Nota: Una SIM valida deve essere posizionata nello **slot SIM1** affinché il tasto SOS possa funzionare.*

## Audiphone

Fred è in grado di amplificare i suoni ambientali mediante la sua funzione Audiphone. Dopo aver inserito l'auricolare, nella schermata di stand-by premere prolungatamente il tasto "0" raffigurante anche un orecchio. I suoni presenti nell'ambiente del telefono saranno amplificati ed inoltrati all'auricolare.

*Avvertenze:*

- *La funzione Audiphone non sostituisce gli apparecchi acustici*
- *Non usare in concomitanza con apparecchi acustici*
- *Non usare telefoni cellulari in prossimità di apparecchiature mediche quali pacemaker!*

## Schermo in modalità Standby



## Lingua e Modalità di Inserimento

Il telefono ha l'Italiano come lingua e modalità di inserimento predefinita. Per aree differenti, sono disponibili 4 lingue diverse (inglese, francese, tedesco, spagnolo) e le corrispondenti modalità di inserimento in T9.

Per modificare la lingua dei menu: **IMPOSTAZIONI > Telefono > Lingua > [selezionare una lingua]**.

## Avviso di chiamata in arrivo

Il telefono ha un motore di vibrazione e un cicalino incorporati e offre varie modalità di avviso per le chiamate in arrivo.

Per modificare la modalità di avviso: **PROFILO UTENTE > [Profilo selezionato] > Opzioni > Personalizza > Tipo di allerta** (l'impostazione è separata per SIM1 e SIM2).

Dalla schermata principale, mantenere premuto per qualche secondo il tasto # per passare rapidamente alla modalità **Vibrazione**, escludendo la suoneria. Una successiva pressione del medesimo tasto ripristinerà la modalità precedente.

## Servizi

I Servizi sono inclusi nel kit SIM. Il telefono è in grado di supportare la funzione Servizi, ma il menu dettagliato degli elementi disponibili dipende dalla SIM card e dalla rete. Se la rete mette a disposizione tale funzione e la vostra SIM card la supporta, il menu **Servizi** sarà automaticamente impostato tra quelli utilizzabili sul vostro telefono.

## Operazioni di base

### Accensione

Premete prolungatamente il tasto **Accensione/Spengimento** per avviare il telefono. L'accensione può avvenire anche con lo slide del telefono chiuso: in tal caso però il telefono non sarà bloccato ed i tasti OK, direzionali e Fine saranno operativi fin quando non si apre e chiude lo slide del telefono la prima volta dopo l'accensione.

Dall'interfaccia di standby, usare il tasto **SU** per accedere al menu principale.

Selezionare nel menu **Impostazioni > Dual SIM** per scegliere tra le seguenti opzioni: **Apri dual SIM**, **Solo SIM1 aperta** o **Solo SIM2 aperta**. L'impostazione predefinita è **Apri dual SIM**.

Dopo l'inserimento della SIM card, il telefono controllerà automaticamente la disponibilità della SIM card, e quindi mostrerà sul display questa sequenza di informazioni:

1. **"Inserire password telefono"** — se avete impostato una password.
2. **"Inserire PIN"** — se avete impostato una password per la SIM card.
3. **"SIM non valida"** — indica che la registrazione non ha avuto successo e che quindi non è possibile effettuare chiamate.
4. **"Solo chiamate di emergenza"** — indica che la registrazione è avvenuta su un'altra rete e che sono possibili solo le chiamate al 112.
5. **"Ricerca"** — il telefono sta ricercando una rete appropriata.
6. **"Nome operatore"** — indica che la registrazione della rete è avvenuta con successo.

**Nota:** se non conoscete il codice PIN, siete pregati di contattare l'operatore di rete. La password del telefono predefinita è **"1122"**.

## Spegnimento

Per spegnere il telefono, dall'interfaccia stand-by premete il tasto **Fine** per 4-5 secondi. Quando il telefono mostra l'animazione di chiusura, entrambe le SIM saranno disattivate. Non estraete la batteria per spegnere il telefono; la SIM card potrebbe rimanere danneggiata e alcuni dati potrebbero andare perduti.

## Effettuare una Chiamata

- Dall'interfaccia di standby, con la tastiera Standard potete inserire direttamente i numeri telefonici (se commettete un errore di inserimento, potete cancellare i caratteri sbagliati premendo il tasto **Indietro**). In modalità dual SIM, potrete decidere di effettuare una chiamata tramite **SIM1** o **SIM2** dopo aver premuto **OK**. Per terminare una chiamata, premete il tasto **Indietro**; anche per annullare una chiamata prima della risposta, premete il tasto **Indietro**. Quando il vostro interlocutore sarà connesso, potrete vedere il timer della chiamata sullo schermo.
- Effettuare una chiamata tramite Rubrica: aprite il menu **Rubrica** tramite il tasto **Indietro/rubrica** e cercate il nome/ numero desiderato, quindi premete il tasto **Chiamata** due volte per chiamarlo.
- Ricomporre un numero recentemente chiamato: dalla interfaccia di standby, premete il tasto **Chiamata** (SIM1 o SIM2) per visualizzare l'elenco degli ultimi 20 numeri chiamati tramite ciascuna delle due SIM cards. Scorrete l'elenco fino al numero desiderato e premete quindi il tasto **Chiamata** per richiamarlo.

## Regolare il Volume di Ricevitore e Speaker

In conversazione, durante l'ascolto della radio o di un file musicale, premete i tasti laterali dedicati **"+"** e **"-"** per regolare il volume del ricevitore dello speaker.

## Rispondere a una Chiamata

Quando c'è una chiamata in arrivo, sarete avvisati dalla suoneria, dalla vibrazione, dalla vibrazione insieme alla suoneria o dalla vibrazione seguita dalla suoneria, in base alle impostazioni che avete scelto per il vostro telefono. Per ricevere una chiamata, premete il tasto **OK**. Per rifiutare una chiamata, premete il tasto **Accensione/Spegnimento/END**.

Se la CLI (Call Line Identity) è aperta, vedrete comparire il numero del chiamante sullo schermo. Se tale numero è stato precedentemente salvato nella rubrica, verrà visualizzato sullo schermo anche il nome corrispondente al numero.

## Chiamata in Attesa

Se avete richiesto l'opzione **Chiamata in attesa** durante la conversazione (pone in attesa la chiamata corrente, ma mantiene connessa la linea), scegliete **"Opzioni"** per avere a disposizione i seguenti menu:

- **Recupera chiamata:** per riprendere la conversazione.

- **Termina chiamata:** termina la chiamata corrente.
- **Termina tutto:** termina tutte le chiamate in corso.
- **Nuova chiamata:** apre l'interfaccia di chiamata per comporre un nuovo numero.
- **Rubrica:** apre l'elenco contatti della Rubrica.
- **Messaggi:** apre il menu SMS.

*Nota:* alcuni elementi del menu necessitano del supporto della rete locale o possono comparire in casi speciali. Consultate l'operatore di rete per ulteriori dettagli.

### Letture Rapida SMS




Quando si ricevono nuovi SMS, lo schermo mostrerà un'icona che rappresenta gli SMS non letti. Gli SMS non letti sulla SIM card 1 sono rappresentati da un'icona che rappresenta una busta chiusa e contrassegnata con "1", quelli sulla SIM card 2 da un'identica icona con il segno "2". Scegliere **Leggi** per aprire e leggere il messaggio.

### Chiamate Perse

In caso di una o più chiamate in arrivo rimaste senza risposta, lo schermo mostrerà un'icona che rappresenta le chiamate perse (separatamente per SIM1 e SIM2). Premere il tasto **OK** per aprire e verificare i numeri di provenienza delle chiamate perse.

### Icone dello Schermo di Stand-by

Icona	Stato	Significato	Note
		SIM1 / SIM2 Nessun segnale	Il segnale potrebbe essere troppo debole o la SIM inserita in modo sbagliato
		SIM1 / SIM2 ricerca del segnale / livello del segnale	
		Batteria scarica	
		In carica	
		Bluetooth attivo	
		Sveglia impostata	
		Riproduzione audio	
		SIM1 / SIM2 connessione GPRS	
		SIM1 / SIM2 Chiamata deviata	
		SIM1 / SIM2 Chiamata persa	
		SIM1 / SIM2 nuovo messaggio	
		Invio SMS	

		SIM1 / SIM2 Roaming	Determinato dall'operatore
		SIM1 / SIM2 MMS occupato	
		SIM1 / SIM2 nuovo MMS	
		Auricolare inserito	
		Suona	
		Suona e vibra	
		Vibra e poi suona	
		Vibrazione	
		Tastiera bloccata	

## Le funzioni di menu



## SOS

Da questo menu è possibile configurare la funzione **S.O.S.**, attivabile tramite una pressione prolungata sull'apposito tasto posizionato nella parte posteriore del telefono.

- **Impostazioni:** da qui è possibile modificare liberamente il testo del messaggio che il telefono invierà una volta azionato il tasto **SOS**.
  - Chiamata SOS (On/Off): Per attivare la chiamata automatica ai 5 numeri SOS in caso di attivazione tasto SOS.
  - Allarme SOS (On/Off): Per attivare l'allarme sonoro ad alto volume in caso di attivazione del tasto SOS.
  - Numeri SOS: da qui è possibile impostare fino a 5 contatti SOS, che il telefono chiamerà a rotazione (e/o a cui invierà il messaggio SOS) una volta azionato il tasto **SOS**.
  - SMS SOS (On/Off): Per attivare l'SMS automatico ai 5 numeri SOS in caso di attivazione tasto SOS.

- Contenuto SOS: Per Modificare il contenuto del messaggio di SOS.
- **Numeri preferiti:** Da qui è possibile impostare 5 numeri preferiti che si vogliono poter raggiungere tramite chiamata rapida premendo "GIU" nello schermo di stand-by.

Per una spiegazione più dettagliata della funzione S.O.S., consultare il paragrafo "Funzione SOS" del manuale.

## Rubrica telefonica

Il telefono è fornito di una rubrica nello stile di un raccoglitore di biglietti da visita. Usare la funzione **Aggiungi nuovo** per introdurre un nuovo numero telefonico nella Rubrica. L'informazione di ciascun contatto salvato nel telefono include il nome ed il numero telefonico. Il cellulare supporta 300 numeri. Sono disponibili le seguenti opzioni:

### **Chiama**

Per chiamare il numero del contatto selezionato.

### **Modifica**

Per modificare i dettagli del contatto selezionato.

### **Elimina**

Per rimuovere il contatto selezionato dall'elenco.

### **Invia vCard**

Per inviare il biglietto da visita del contatto (**vCard**) come messaggio di testo, come messaggio multimediale, o via Bluetooth.

### **Copia**

Per copiare il contatto selezionato dal telefono ad una SIM card (o viceversa) oppure da una SIM card all'altra; è inoltre possibile copiare su file in formato .vcf (**vCard**), in una posizione di memoria a scelta dell'utente.

### **Sposta**

Per spostare il contatto selezionato dal telefono ad una SIM card (o viceversa) oppure da una SIM card all'altra.

## **Impostazioni**

- **Chiamata rapida:** la funzione può essere attiva oppure inattiva; è possibile assegnare un numero telefonico a ciascun tasto numerico (2-9) per le chiamate rapide.
- **La mia vCard:** è possibile editare e inviare il proprio biglietto da visita elettronico.
- **Numeri extra:**
  - **Numero SIM:** possibilità di memorizzare (separatamente per SIM1 e SIM2) alcuni numeri particolari come il proprio, i servizi di rete e i numeri SOS.
  - **Chiamate consentite:** È possibile - separatamente per ciascuna SIM - un elenco di numeri consentiti, verso i quali limitare le chiamate effettuabili. E' necessario il PIN2 della SIM.
- **Stato memoria:** è possibile visualizzare lo stato corrente della memoria occupata dalla rubrica, inclusa quella disponibile sulle SIM1 e 2, in percentuale.
- **Copia contatti:** per copiare tutti i contatti dal telefono ad una SIM card (o viceversa) oppure da una SIM card all'altra.
- **Sposta contatti:** per spostare tutti i contatti dal telefono ad una SIM card (o viceversa) oppure da una SIM card all'altra.
- **Elimina tutti i contatti:** l'eliminazione può essere effettuata in 3 modi: da SIM1, da SIM2 e da telefono.

## **Aggiungere a Numeri Preferiti**

Per aggiungere il contatto selezionato ai numeri preferiti.

## Messaggi

### SMS

Entrambe le SIM cards del telefono possono inviare e ricevere SMS. Ogni SMS è inviato al centro SMS della rete e da qui smistato al destinatario finale (l'utente GSM). Se l'utente non accende il proprio telefono o se il telefono è impossibilitato a ricevere gli SMS (perché la memoria è piena, ad esempio), la rete salverà temporaneamente il messaggio. La durata dell'archiviazione dipende dalle impostazioni del mittente e dall'operatore di rete.



Questa funzione di invio e ricezione di messaggi di testo può comportare dei costi. Per maggiori informazioni, siete pregati di consultare il vostro operatore.

Quando la capacità SMS è esaurita, un'icona SMS lampeggerà nell'interfaccia di standby. La ricezione di SMS può essere influenzata dall'esaurimento dello spazio di archiviazione. Cancellate alcuni SMS per risolvere il problema.

Se il destinatario ha ricevuto un vostro SMS, sarete avvisati da un tono del telefono (se tale funzione di avviso è stata attivata)

**Nota:** durante l'invio di SMS, il telefono può mostrare la notifica "**Messaggio inviato**". Ciò significa che lo SMS è stato inviato al Centro di ricezione SMS impostato nel telefono, ma non che il destinatario abbia effettivamente ricevuto il messaggio. Per ulteriori informazioni, siete pregati di consultare il vostro operatore.

#### • **Scrivi messaggio**

Scegliete questa opzione per scrivere un nuovo messaggio di testo. Questo apparecchio utilizza il metodo di scrittura intuitiva T9, che aiuta a semplificare la scrittura di messaggi di testo.

Ciascun SMS può contenere 160 caratteri di testo; concatenando più messaggi (fino a un massimo di 7) si può formare un messaggio contenente fino a un totale di 640 caratteri. In scrittura premere l'apposito tasto per modificare il metodo di inserimento. Premere il tasto "**Cancella**" per cancellare l'ultimo inserimento e tenerlo premuto per cancellare tutto.

Se l'SMS contiene più di 160 caratteri, verrà suddiviso in 2 o più parti. È possibile inserire immagini, animazioni, suonerie, etc. all'interno di un SMS. Tuttavia, lo SMS non sarà ricevuto e mostrato se la rete e il telefono ricevente non lo supportano.

Per inviare un SMS/MMS, inserite direttamente un numero o scegliete un numero dalla rubrica. In modalità dual-SIM, potete scegliere se inviare SMS/MMS via SIM1 oppure via SIM2.

#### • **Messaggi ricevuti**

- **Rispondi:** per rispondere al messaggio ricevuto.
- **Chiama mittente:** per chiamare direttamente il mittente.
- **Inoltra:** per inoltrare direttamente l'SMS ricevuto.
- **Elimina:** cancella il messaggio selezionato.
- **Elimina tutto:** cancella tutti i messaggi contenuti nella cartella.
- **Avanzate:** sono disponibili le opzioni Usa Numero (ad esempio per salvarlo in rubrica o per estrarre dal messaggio un numero), Usa URL/USSD, Copia su telefono/SIM, Sposta su telefono/SIM, Copia tutto e Sposta tutto (da SIM e da telefono).

#### **Bozze**

Se stai componendo un messaggio e questo non viene inviato immediatamente, il messaggio verrà salvato in questa cartella. È possibile inviare, modificare, cancellare o sfruttare le funzioni avanzate (vedi sopra) per i messaggi presenti in questa cartella.

#### **In uscita**

I messaggi che sono in procinto di essere inviati o che per qualche ragione non possono essere inviati istantaneamente, vengono temporaneamente salvati in questa cartella. I messaggi di questa cartella possono essere soggetti alle operazioni di invio da SIM1 o SIM2, modifica, cancellazione, copia su telefono, spostamento su telefono, cancellazione totale, copia di tutti e spostamento di tutti.

Le opzioni a disposizione sono le medesime dei messaggi ricevuti.

#### **Inviati**

È possibile visualizzare la lista degli SMS/MMS inviati, e inoltrarli ad altro contatto, eliminarli o sfruttare le funzioni avanzate sopra illustrate.

#### **Broadcast**

Se attivata, la funzione consente la ricezione di messaggi broadcast, cioè del genere di servizi informativi (previsioni meteo, situazione del traffico, etc.) che l'operatore invia ai propri utenti all'interno di una certa area.

#### **Impostazioni SMS**

È possibile fissare da questo menu alcuni parametri per quanto riguarda gli SMS da inviare tramite SIM1 e SIM2.

- **Modelli:** In questa sezione sono presenti testi di SMS preimpostati, pronti da inviare oppure da modificare prima dell'invio.
- **Impostazioni SIM1/SIM2:**
  - **Impostazioni profilo:** per poter inviare SMS, deve essere impostato il numero del centro SMS

- Nota: il numero del centro SMS/MMS è fornito dall'operatore di rete.*
- **Server messaggi vocali:** per impostare nome e numero del server della casella vocale.
  - **Impostazioni**
    - **Rapporto di recapito:** attivando questa opzione, la rete vi informerà se il destinatario ha ricevuto il messaggio e a che ora.
    - **Percorso di risposta:** attivando questa opzione, potete trasmettere il percorso di risposta al terminale di rete. Questa funzione necessita di supporto dal centro SMS.
    - **Salva messaggio inviato:** attivando questa opzione, verrà salvata una copia del messaggio inviato.
  - **Stato memoria:** potete verificare la capacità della SIM card o del telefono per quanto riguarda i messaggi.
  - **Archiviazione preferita:** potete impostare la posizione di archiviazione (SIM o telefono) da voi preferita per i messaggi.

## MMS

Gli MMS sono messaggi multimediali che possono contenere testo, suono e immagini. Se la dimensione di un MMS supera il limite, il telefono non sarà in grado di ricevere il messaggio. Se un MMS contiene immagini, il telefono adatterà la loro dimensione così da poter mostrarle sullo schermo completamente. L'effetto di visualizzazione degli MMS dipende dai dispositivi di ricezione.

*Nota: non si possono usare messaggi con foto se l'operatore o il fornitore del servizio non supportano questa funzione. Non si possono ricevere e mostrare MMS se il telefono non dispone di funzioni compatibili con MMS o e-mail.*

## Scrivi

- **A:**
  - Inserisci numero — per inserire il numero del destinatario.
  - Inserisci email -- per inserire l'indirizzo e-mail del destinatario.
- **Cc:**
  - Inserisci numero — per inserire il numero del destinatario.
  - Inserisci email -- per inserire l'indirizzo e-mail del destinatario.
- **Bcc:**
  - Inserisci numero — per inserire il numero del destinatario.
  - Inserisci email -- per inserire l'indirizzo e-mail del destinatario.
- **Oggetto:** per modificare l'oggetto del MMS.
- **Modifica testo o Diapositiva:**
  - Conferma: per confermare l'inserimento effettuato.
  - Allega immagine: per inserire l'immagine desiderata.
  - Aggiungi audio: per inserire l'audio desiderato.
  - Aggiungi slide prima: per inserire una slide prima della pagina corrente.
  - Aggiungi slide dopo: per inserire una slide dopo la pagina corrente.
  - Inserisci segnalibro: per inserire un segnalibro dal vostro elenco personale.
  - Anteprima: per visualizzare una anteprima degli effetti e dei contenuti del MMS corrente.
  - Durata presentazione: per stabilire il tempo di visualizzazione di ogni slide.

Dopo le modifiche desiderate, premere il tasto "Fatto" per confermare. Saranno quindi visualizzate le seguenti opzioni MMS: Invia senza salvare, Salva e invia, Salva in bozze o Salva come modello. È inoltre possibile impostare le seguenti opzioni di invio: Periodo di validità, Rapporto di consegna, Leggi rapporto, Priorità.

## Ricevuti

Dal menu degli MMS in arrivo sono disponibili le seguenti opzioni:

- ✧ Visualizza: per visualizzare il contenuto di un MMS e salvare foto, audio e allegati.
- ✧ Rispondi: per rispondere al mittente con MMS o SMS.
- ✧ Rispondi tramite SMS: Per inviare un SMS in risposta al mittente.
- ✧ Rispondi a tutti: se il MMS ricevuto è stato inviato a più destinatari, è possibile inviare una risposta MMS a tutti quanti i destinatari.
- ✧ Inoltra: per inoltrare il medesimo MMS ad altri destinatari.
- ✧ Elimina: per eliminare il MMS corrente.
- ✧ Elimina tutto: per eliminare tutti gli MMS presenti nella cartella In arrivo.
- ✧ Proprietà: per visualizzare informazioni dettagliate sul messaggio corrente.
- ✧ Usa dettagli: per estrarre il numero telefonico dal MMS e salvarlo o chiamarlo. È anche possibile usare un URL inserito nel MMS.

## In Uscita

Da questo menu sono visualizzabili gli MMS inviati e salvati, e quelli non consegnati; sono disponibili le operazioni: Visualizza, Invia, Elimina, Elimina tutto, Salva come modello, Proprietà e Usa dettagli.

## Bozze

Gli MMS modificati e in corso di completamento possono essere salvati nelle Bozze, dove sono disponibili le operazioni: Visualizza, Invia, Modifica, Elimina, Elimina tutto, Proprietà e Utilizza dettagli.

## Impostazioni:

### **Profilo del server :**

In modalità dual-SIM, è possibile scegliere impostazioni separate per SIM1 e SIM2. Dopo aver scelto l'account è possibile scegliere tra le seguenti impostazioni:

- ✧ Aggiungi nuovo (in caso di nuovo account da aggiungere).
- ✧ Attiva profilo e Visualizza profilo (per gli accounts preimpostati); saranno visualizzati Nome profilo, Indirizzo MMSC, Account dati, Tipo di connessione, Nome utente, Password.

### **Impostazioni**

#### **Componi:**

- ✧ Modalità creazione -- "Numero Privato", "Libera " o "Attenzione" (relativa alla possibilità di inviare e ricevere MMS quando si è in roaming).
- ✧ Ridimensionamento immagine -- è possibile ridurre la dimensione della foto inserita nel messaggio, scegliendo tra 160x120 e 320x240 oppure disattivando l'impostazione.
- ✧ Tempo diapositiva ottimizzato -- per attivare/disattivare il tempo ottimale di visualizzazione.
- ✧ Firma automatica -- può essere attivata o disattivata.
- ✧ Firma -- è possibile inserire qui il contenuto della firma automatica.

#### **Invia:**

- ✧ Periodo di validità -- è possibile impostare il periodo di tempo per il quale il messaggio sarà conservato presso il centro servizi ed inviato, scegliendo tra 1 ora, 6 ore, 12 ore, 1 giorno, 1 settimana e Massimo.
- ✧ Rapporto di consegna -- per attivare/disattivare questa funzione.
- ✧ Rapporto di Lettura -- per attivare/disattivare questa funzione.
- ✧ Priorità -- per scegliere tra Media, Alta e Bassa.
- ✧ Durata presentazione -- per stabilire l'intervallo temporale tra le diapositive con il quale un MMS viene visualizzato al destinatario. L'intervallo predefinito è di cinque secondi. L'intervallo massimo impostabile è di 60 secondi.
- ✧ Ora di recapito -- per scegliere tra Immediato, 1 ora dopo, 12 ore dopo, 24 ore dopo.

#### **Recupero:**

- ✧ Rete locale -- per scegliere tra Immediato, Rifiutato e Differito.
- ✧ Roaming -- per scegliere tra Come locale, Differito e Rifiutato.
- ✧ Rapporto di lettura -- per scegliere tra Su richiesta, Invia, Non inviare mai.
- ✧ Rapporto di consegna -- per attivare/disattivare questa funzione.
- ✧ Anonimo -- per concedere o rifiutare la ricezione di messaggi provenienti da numeri anonimi.
- ✧ Pubblicità -- per concedere o rifiutare la ricezione di MMS pubblicitari

#### **Stato della memoria:**

Per visualizzare il tasso di utilizzazione del telefono, con lo spazio correntemente utilizzato e lo spazio

## Chiamate

In modalità dual-SIM, è possibile esplorare separatamente il registro chiamate della SIM1 e quello della SIM2. In modalità mono-SIM, potrete visualizzare il registro chiamate della SIM card disponibile.

### **Lista chiamate SIM**

- **Perse, Inviato e Ricevute:**

Consente di visualizzare le chiamate perse, effettuate e ricevute per ciascuna SIM. Per scegliere tra gli elenchi, usare le linguette che aprono le varie tabs (Tutte le chiamate, Chiamate effettuate, Chiamate ricevute e Chiamate perse).

**Nota:** SIM1 e SIM2 contengono ciascuna rispettivamente 20 voci del registro (tra chiamate perse, effettuate e ricevute).

Per ciascuna chiamata in elenco, è possibile: visualizzarne la durata, richiamare il numero, inviare uno SMS o un MMS, salvare o modificare il numero telefonico nella Rubrica, aggiungere il numero alla Black List, eliminare la chiamata dall'elenco, eliminare l'intera cronologia, o visualizzare i seguenti contatori:

- **Durata**
  - **Ultima chiamata:** da qui è possibile visualizzare la durata dell'ultima chiamata.
  - **Chiamate inviate:** potete visualizzare qui la durata totale delle chiamate effettuate.
  - **Chiamate ricevute:** potete visualizzare qui la durata totale delle chiamate ricevute.
  - **Azzeramento tutto:** con questa funzione, è possibile cancellare tutti i registri delle chiamate.
- **Contatore GPRS**
  - **Ultimo inviato:** per visualizzare il traffico di invio dell'ultimo collegamento.
  - **Ultima ricezione:** per visualizzare il traffico di ricezione dell'ultimo collegamento.
  - **Tutti gli inviati:** per visualizzare il traffico di invio di tutti i collegamenti.
  - **Tutti i ricevuti:** per visualizzare il traffico di ricezione di tutti i collegamenti.
  - **Azzeramento contatore:** per azzerare tutto il traffico di tutti i collegamenti.
- **Cancella registro**

Per poter cancellare separatamente dalla lista le Chiamate Perse, Inviato, Ricevute o Eliminare Tutto.

## Impostazioni

### Impostazioni di chiamata SIM1/SIM2

- **ID chiamata:** è possibile settare l'ID come impostato dalla rete, nascondere, oppure inviarlo.
- **In attesa:** È possibile attivare o disattivare questa funzione (in modo indipendente per ciascuna delle due SIM) in base alla scelta di voler essere avvisati di una chiamata in arrivo quando si è già impegnati in un'altra conversazione oppure no. La chiamata in attesa non può essere operativa senza che questa funzione sia stata attivata. È necessario il supporto della rete mobile.
- **Devia:** Questo è un tipo di servizio che non può essere attivato senza il supporto della rete. Attivando questa funzione è possibile deviare le chiamate verso un altro numero in base alle condizioni prescelte, in modo indipendente per ciascuna delle due SIM. Sono disponibili le seguenti opzioni:

**Nota:** questa funzione deve essere supportata dalla rete.

Nome	Descrizione
Devia tutte le chiamate in voce	La rete devia tutte le chiamate voce senza condizioni.
Devia se irraggiungibile	Quando il cellulare non è disponibile (fuori copertura oppure spento) l'operatore devierà le chiamate voce.
Devia se non si risponde	Quando il telefono non risponde alla chiamata, la rete devierà la chiamata.
Devia se occupato	Quando già impegnato in un'altra chiamata, la chiamata in arrivo verrà deviata.
Devia tutte le chiamate dati	è necessario il supporto della rete.
Annulla tutte le deviazioni	tutte le deviazioni attive verranno disabilitate.

- **Blocco chiamate**

È possibile attivare o disattivare questa funzione in modo indipendente per ciascuna delle due SIM.

- **Chiamate in uscita:** blocca tutte le chiamate in uscita, le chiamate internazionali, o le chiamate internazionali eccetto casa
- **Chiamate in entrata:** Tutte le chiamate o quando si è in roaming
- **Annulla tutto:** cancella tutti i blocchi sulle chiamate permettendo la ricezione e l'invio di tutte le chiamate

- **Cambia password:** è possibile inviare all'operatore una nuova password da utilizzare per il blocco delle chiamate

## Avanzate

- **Firewall Chiamate** consente di attivare/disattivare un firewall per le chiamate in arrivo su ciascuna delle due SIM. Le chiamate possono essere filtrate sulla base della Blacklist, della Whitelist, dei numeri non inseriti in rubrica o dei numeri anonimi.
  - **Impostazioni:** Il firewall viene attivato selezionando **Attivazione**. Successivamente si potrà scegliere se attivare la Blacklist o la Whitelist.
  - **Blacklist:** da qui è possibile inserire nella Blacklist numeri per le chiamate in arrivo. La **Black List** è un elenco di numeri di telefono (contatti) per i quali *non* si desidera essere raggiungibili. Se la funzione è attivata, la persona in Black List che tenterà di chiamare sentirà il tono di "linea congestionata" (errore di rete) e sul telefono NGM arriverà successivamente l'SMS dell'operatore con la segnalazione del numero della persona che ha tentato la chiamata.
  - **Whitelist:** da qui è possibile inserire nella White List i numeri per le chiamate in arrivo. La **White List** è un elenco esclusivo di numeri di telefono (contatti) per i quali soltanto si vuole essere raggiungibili. Se attivata questa funzione, chi non è in White List e tenterà la chiamata sentirà il tono di "linea congestionata" (errore di rete) ed il telefono NGM riceverà successivamente l'SMS dell'operatore con cui segnalerà il numero della persona che ha tentato la chiamata.
  - **Blocco non in rubrica:** attivando questa opzione, le chiamate entranti da numeri di telefono non memorizzati preventivamente nella rubrica del telefono (inclusi i contatti salvati sulle SIM cards) verranno automaticamente respinte. Pertanto il chiamante "non memorizzato" udrà il tono di "linea congestionata".
  - **Blocco anonimi:** attivando questa opzione, le chiamate entranti da utenti anonimi (ID nascosto) verranno automaticamente respinte dal telefono. Pertanto il chiamante "non identificato" udrà il tono di "linea congestionata".
  - **Intervallo attivazione:** consente di attivare/disattivare un timer, per stabilire in che arco temporale il firewall deve essere attivo. Da **Tempo** si può impostare il periodo di attivazione.
- **Ricomposizione automatica:** può essere attivata o disattivata. Dopo il fallimento del primo tentativo di richiamata automatica, verranno effettuati altri dieci tentativi di richiamare il numero.
- **Timer chiamata:** è possibile impostare il timer di conversazione visibile sul display durante la conversazione stessa.
- **Promemoria timer chiamata:** è possibile impostare uno o periodici segnali acustici che avvertano durante la chiamata relativamente al trascorrere del tempo. Tale opzione è anche escludibile.

*Nota: alcune impostazioni richiedono il supporto di rete.*

## Multimedia

### Radio FM

Il telefono include una radio FM. Per poter ascoltare la radio è necessario inserire il cavo dell'auricolare nel telefono. Il cavo di connessione dell'auricolare funge da antenna per la radio FM, perciò è consigliabile lasciarlo oscillare liberamente. Quando state ascoltando la radio, potete normalmente effettuare o ricevere una chiamata. Durante la conversazione, la radio passerà in modalità silenziosa automaticamente. Se alcune applicazioni stanno usando GPRS o CSD per inviare o ricevere dati, potrebbero interferire con la radio.

Quando la radio FM è attivata, il telefono mostrerà il numero e il nome (se sono già stati salvati) e la frequenza del canale radio. Se avete provveduto a salvare dei canali radio (al massimo 20) nel telefono, potete scegliere il canale desiderato dall'Elenco canali o premere qualsiasi tasto numerico da 1 a 9 per scegliere uno dei canali corrispondenti. La pressione del tasto **OK** attiva/disattiva la riproduzione audio.

### Menu Opzioni

- **Elenco canali:** per associare e salvare fino a 20 canali, richiamabili da tastiera.
- **Ricerca manuale:** potete inserire qui direttamente una specifica frequenza radio. La frequenza deve essere compresa tra 87.5 MHz and 108.0 MHz.
- **Ricerca automatica:** per effettuare una ricerca automatica e salvare i canali trovati nell'Elenco canali.
- **Impostazioni:** da qui è possibile attivare o disattivare la riproduzione in sottofondo, e attivare o disattivare l'altoparlante.
- **Registra:** Per registrare dalla radio.
- **Registra in coda al file:** Per continuare la registrazione radio subito dopo il file registrato in precedenza.

- **Elenco file:** Per visualizzare l'elenco dei file registrati in precedenza. I file possono essere riprodotti, inviati, utilizzati come suoneria, rinominati, eliminati, ordinati, eliminati tutti e si possono visionarne i dettagli.
- **Registrazione programmata:** Sono impostabili fino a 4 programmazioni orarie per la registrazione di programmi radio. Oltre all'orario, è possibile programmare la ripetizione giornaliera, il canale, il formato file (AMR o WAV), la qualità, e la posizione di archiviazione (telefono o memory card).

L'accesso ad alcune funzioni è consentito anche dall'interfaccia grafica della Radio FM. Utilizzando i tasti direzionali è possibile effettuare la **Registrazione** (tasto **su**), **Spegnere/Accendere** (tasto **giù**), effettuare una sintonizzazione fine nella banda FM, con incrementi di  $\pm 0.1$  MHz (tasti **sinistra**"\*"/**destra**"#"). I tasti laterali dedicati del telefono controllano la regolazione del volume.

### Fotocamera

Con questa funzione, potete usare la fotocamera incorporata per scattare foto. L'obiettivo della fotocamera è collocato nella parte posteriore dell'apparecchio e lo schermo funge da mirino. Tutte le foto sono salvate in formato JPG. Se le immagini vengono scaricate dal telefono sul PC, potrebbe essere necessario qualche software per visualizzarle.

Se lo spazio di archiviazione del telefono è insufficiente per salvare le foto scattate, è necessario eliminare alcune vecchie foto o file di altro tipo nel menu "Organizer>Documenti" per liberare spazio.

Per scattare una foto, premere il tasto **5**.

I tasti direzione SU e GIÙ azionano lo zoom digitale.

I tasti \* e # diminuiscono ed aumentano l'EV (valore di esposizione).

Le icone sulla destra dello schermo mostrano le impostazioni scelte nelle opzioni (dimensione immagine, bilanciamento del bianco ecc.)

Una volta attivato lo schermo di scatto della **Fotocamera**, divengono disponibili (tramite il **tasto OK**) le seguenti opzioni :

Opzioni	Descrizione
Foto	Per visualizzare le foto scattate in precedenza.
Impostazioni della fotocamera	Suono otturatore (Off, Audio 1, Audio 2 o Audio 3), EV (da EV-2 a EV+2), Contrasto (Alto, Medio, Basso), Anti-sfarfallio (50Hz oppure 60Hz), Timer autoscatto (Off, 5, 10 o 15 secondi), Scatto continuo (Off, 1, 3 o 5 scatti)
Impostazioni dell'immagine	Dimensione immagine (240x320, 320x240, 640x480, 800x600, 1280x1024) e Qualità immagine (Alta, Bassa, Normale)
Bilanciamento del bianco	Automatico, Luce del giorno, Tungsteno, Fluorescenza, Nuvoloso, Incandescenza.
Modalità scena	Automatico oppure Notturno.
Impostazione effetto	Normale, Scala di grigi, Seppia, Verde seppia, Blu seppia o Inverti colore.
Archiviazione	Telefono oppure Scheda di memoria.
Ripristina predefinito	Per ripristinare le impostazioni di fabbrica della fotocamera.

### Immagini

Tutte le foto scattate sono salvate in questo album.

Opzioni	Descrizione
Leggi	Per visualizzare la foto selezionata.
Stile visualizzazione	Visualizzazione a elenco, oppure a matrice.

Invia	Via MMS, o via Bluetooth.
Utilizza come	Per utilizzare un'immagine come sfondo, salvaschermo, schermo di accensione, schermo di spegnimento o immagine contatto.
Rinomina	Per rinominare la foto selezionata.
Elimina	Per eliminare la foto selezionata.
Ordina per	Si possono ordinare le immagini per Nome, Tipo, Data o Dimensione.
Elimina tutti i files	Per eliminare tutte le foto salvate nell'album.
Archiviazione	Telefono oppure Scheda di memoria.

### Video registratore

Con questa funzione, potete usare la camera incorporata per riprese video. L'obiettivo è lo stesso della fotocamera. Premere il tasto **5** per iniziare una registrazione video. La durata della registrazione dipende dal tempo limite stabilito e dalla capacità di gestione dei file.

Una volta attivato lo schermo di ripresa della **Videocamera**, divengono disponibili (tramite il **tasto OK**) le seguenti opzioni :

Opzioni	Descrizione
Impostazioni videorecorder	EV (da EV-2 a EV+2), Modalità notte (On / Off), Anti-sfarfallio (50Hz oppure 60Hz)
Impostazioni video	Qualità video (Normale, Buona, Alta, Condivisione), Dimensione limite (95k, 195k, 295k, senza limite), Tempo limite (15 sec., 30 sec., 60 sec., senza limite), Registrazione audio (On / Off).
Bilanciamento del bianco	Automatico, Luce diurna, Tungsteno, Fluorescenza, Nuvoloso, Incandescenza.
Impostazione effetto	Normale, Scala di grigi, Seppia, Verde seppia, Blu seppia o Inverti colore.
Archiviazione	Telefono oppure Scheda di memoria.
Ripristina predefinito	Per ripristinare le impostazioni di fabbrica della fotocamera.

### Video Player

Tutti i video registrati sono salvati in questo album.

Opzioni	Descrizione
Riproduci	Per visualizzare il video selezionato.
Invia	Via MMS, o via Bluetooth.
Rinomina	Per rinominare il video selezionato.
Elimina	Per eliminare il video selezionato.
Elimina tutti i files	Per eliminare tutte le foto salvate nell'album.
Ordina per	Si possono ordinare i video per Nome, Tipo, Orario o Dimensione.
Archiviazione	Telefono oppure Scheda di memoria.

### Riproduttore Audio

Il lettore multimediale supporta i formati WAV, MIDI, AMR, MP3, MP4 e 3GP.

**Elenco** - dall'elenco dei brani sono disponibili le opzioni:

Opzioni	Descrizione
Riproduci	Per riprodurre il file.
Dettagli	Per visualizzare i dettagli del file selezionato.
Aggiungi alle suonerie	Per poter impostare il file come suoneria.
Azzera l'elenco	Fa ripartire la lista da capo
Impostazioni	Per impostare la Playlist (telefono o scheda di memoria), per creare l'elenco automaticamente, impostare la ripetizione, la riproduzione casuale, la riproduzione in sottofondo, le impostazioni Bluetooth per le cuffie stereo e per attivare /disattivare la visualizzazione dei testi.

L'accesso ad alcune funzioni è consentito anche dall'interfaccia grafica del Lettore Multimediale. Utilizzando i tasti direzionali è possibile avviare la riproduzione (tasto **SU**), interrompere la riproduzione (tasto **GIÙ**), scorrere i brani della Playlist attuale (tasti **sinistra**"\*"/**destra**"#"). I tasti laterali dedicati del telefono controllano la regolazione del volume.

### Registratore Audio

Selezionare "**Opzioni**" per accedere alle seguenti operazioni:

- **Nuova registrazione:** per avviare la registrazione di un nuovo file.
- **Elenco:** per visualizzare i file audio precedentemente registrati.
- **Impostazioni:** per impostare il formato di registrazione del file (AMR o WAV).

L'accesso ad alcune funzioni è consentito anche dall'interfaccia grafica del Registratore Audio. Utilizzando i tasti direzionali è possibile avviare la registrazione (tasto **SU**), mettere in pausa la riproduzione (tasto **OK**), terminare la registrazione (tasto **Indietro**) e dopo aver creato il primo file audio, riprodurre un file (tasto **GIÙ**) scorrere l'elenco dei file registrati (tasti **sinistra/destra**).

### Profili utenti

Il telefono dispone di profili multipli, in modo tale da personalizzare determinate impostazioni per differenti situazioni. Innanzitutto, è consigliabile modificare a vostro piacimento le impostazioni per ciascun profilo, e quindi attivarle. Sono disponibili i profili: Generale, Riunione, All'aperto, Silenzioso, Vibrazione, Bluetooth.

Il contenuto di ciascun profilo può essere liberamente personalizzato intervenendo sui parametri seguenti:

**Tono:** per impostare i toni di chiamata vocale in arrivo (diversamente impostabili per SIM1 e SIM2), tono sveglia, tono accensione/spegnimento, tono apertura/chiusura slide, tono messaggio (diversamente impostabili per SIM1 e SIM2), tono tastiera.

- **Volume:** per regolare il volume del tono di chiamata (SIM1 e SIM2) e della tastiera (suoneria).
- **Tipo di allerta:** per scegliere tra Squilla, Vibra, Squilla e vibra o Vibra e poi squilla.
- **Tipo di squillo:** per impostare la suoneria come riproduzione singola, come ripetizione o con andamento ascendente (in salita).
- **Toni Extra:** per attivare/disattivare i toni di Avvertenza, Errore, avviso di Registrazione SIM (campo inserito), e avviso di Connessione (collega).

Dopo aver effettuato la personalizzazione delle impostazioni, scegliere "**Attiva**" in "**Opzioni profilo**" per rendere attivo il profilo scelto.

### Impostazioni

#### Dual SIM

In qualsiasi momento è possibile impostare l'uso delle SIM del telefono secondo le proprie necessità, scegliendo tra le seguenti opzioni:

- **Attiva Dual SIM**
- **Solo SIM1 attiva**
- **Solo SIM2 attiva**



## Telefono

### Data e ora

- **Città di casa:** è possibile impostare la città di riferimento per il fuso orario.
- **Data/Ora:** è possibile regolare la data e l'ora correnti, e attivare l'opzione ora legale.
- **Formato:** per modificare il formato di visualizzazione di data e ora.
- **Aggiorna con fuso orario:** quando attivata questa funzione permette di aggiornare la data e l'ora in maniera automatica col cambio di fuso orario.

*Nota: Se la batteria viene rimossa dal telefono, oppure non viene utilizzata per un lungo periodo, al riavvio del telefono, sarà necessario impostare nuovamente data e ora.*

### Pianifica ON/OFF

E' possibile impostare l'accensione e lo spegnimento automatico del telefono a piacimento usando i quattro slot di impostazione disponibili.

### Lingua

È possibile selezionare la lingua desiderata per i menu del telefono (Italiano, Inglese, Spagnolo, Francese o Tedesco).

### Display

- **Sfondo:** Sono disponibili due opzioni per l'immagine di sfondo. **Sistema** mette a disposizione 4 immagini preimpostate; **Definito dall'utente** permette di selezionare una propria immagine da Telefono o da Scheda di memoria.
- **Salvaschermo:** da **Impostazioni** è possibile attivare/disattivare il salvaschermo, e stabilirne il tempo di attivazione (5 sec., 15 sec., 30 sec. o 1 minuto); **Selezione** permette di scegliere tra 3 salvaschermi di **Sistema** o un proprio salvaschermo **Definito dall'utente**, selezionato da Telefono o da Scheda di memoria.
- **Accensione:** per attivare l'opzione che mostrerà un'immagine personalizzata ad ogni accensione del telefono.
- **Spegnimento:** per attivare l'opzione che mostrerà un'immagine personalizzata ad ogni spegnimento del telefono.
- **Mostra Data e Orario:** Per visualizzare o meno la data e l'ora sullo schermo di stand-by.
- **Messaggio iniziale:** Per visualizzare un testo al momento dell'accensione del telefono.

### Aggiornamento automatico di data e ora

L'aggiornamento automatico di data e ora è una funzione subordinata al supporto della rete mobile locale, che adeguerà data e ora del telefono in base al mutamento della posizione geografica. L'aggiornamento automatico di data e ora non ha effetto sull'orario della sveglia o il calendario.

### Retroilluminazione

È possibile impostare la luminosità dello schermo ed un timer relativo al tempo di retroilluminazione dello schermo LCD.

## Rete

Per ciascuna delle due SIM sono disponibili le opzioni:

- **Selezione rete:** è possibile decidere se effettuare una selezione automatica oppure manuale.
- **Reti preferite:** è possibile creare un elenco di reti preferite a cui registrarsi.

*Nota: altre opzioni possono essere disponibili in base all'operatore di ciascuna SIM.*

## Sicurezza

Per ciascuna delle due SIM sono disponibili le opzioni:

- **Codice PIN:** Da questa sezione si può impostare il telefono in modo che ad ogni accensione richieda il PIN per la carta SIM corrispondente. È anche possibile da qui modificare i codici **PIN** e **PIN2** di ciascuna SIM.
- **Blocco telefono:** Dopo la digitazione della password, il blocco viene attivato e ad ogni successiva accensione del telefono verrà richiesto di inserire il medesimo codice di accesso. Per sbloccarlo, inserire la password scelta (o quella preimpostata "1122") e confermare.
- **Cambia password:** Si può cambiare la password preimpostata in una a scelta da 4 a 8 cifre per bloccare l'accesso al telefono. Quella preimpostata è 1122.
- **Firewall telefono:** È possibile bloccare l'accesso alla rubrica, alla cartella SMS e al registro chiamate. Se viene attivato uno di questi blocchi, l'utente dovrà inserire sempre la password del telefono (preimpostata 1122) per poter accedere alla funzione bloccata.

### Predefinite

È possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'apparecchio. La password per questa operazione è 1122.

## Organizer

### Sveglia

Il formato orario per la sveglia è identico a quello dell'orologio. Quando il telefono è spento, la sveglia può ancora funzionare, a condizione che la batteria sia sufficientemente carica. Il sistema dispone di 5 opzioni orarie per la sveglia, che possono essere attivate singolarmente o anche tutte in base alle necessità. Ciascuna opzione di sveglia può essere impostata con ore e date indipendenti.

Potete inoltre: scegliere se l'orario della sveglia deve essere impostato per una sola volta, per tutti i giorni, o per alcuni giorni a vostra scelta; selezionare quale suoneria usare per l'allarme sonoro; scegliere la durata della eventuale pausa per l'allarme sonoro; scegliere se il tipo di avviso deve prevedere o meno la vibrazione. Al momento stabilito il telefono farà squillare un allarme sonoro e sullo schermo lampeggeranno ora e data correnti. Premete **Stop** per arrestare la sveglia; premete **Posponi** per mettere in pausa la sveglia, che riprenderà a suonare dopo 4 minuti (impostazione predefinita).

Se al momento stabilito il telefono fosse spento, esso si accenderà automaticamente e la sveglia inizierà a suonare. Se premete Stop per arrestare la sveglia, vi verrà richiesto se intendete accendere o meno il telefono.

### Cose da fare

Da qui si possono effettuare operazioni come visualizzare i promemoria, aggiungerne di nuovi, cercarli, modificarli, eliminarli, cancellare quelli scaduti, visualizzare quelli non completati, inviarli sotto forma di vCard.

Per ciascun promemoria, è possibile impostare data e ora, descrizione dell'impegno, attivazione o disattivazione dell'allarme, frequenza di ripetizione dell'impegno, priorità, dettagli, stato di completamento. Se è stato impostato un allarme per il promemoria, al momento stabilito il telefono farà squillare un allarme sonoro e mostrerà il contenuto del promemoria.

### Bluetooth

Il telefono supporta la funzione Bluetooth. Potete usare la tecnologia Bluetooth per stabilire connessioni wireless con altri dispositivi compatibili, quali telefoni cellulari, computer, auricolari, accessori a bordo delle auto, etc. Con la funzione Bluetooth potete inviare foto, segmenti video, brani audio, biglietti da visita personali e promemoria. Potete stabilire anche connessioni wireless con PC compatibili per trasmettere file e connettersi al web componendo il numero via SIM.

Quando un dispositivo che supporta la tecnologia Bluetooth stabilisce una comunicazione wireless, è opportuno che la distanza con l'altro dispositivo non superi i 10 metri. Comunque, una connessione Bluetooth può essere condizionata dalla presenza di mura o altri apparecchi elettronici. Per assicurarsi che questo apparecchio operi correttamente con altri dispositivi che supportano la tecnologia Bluetooth, consultate il produttore dei singoli dispositivi per verificare la loro compatibilità con il vostro telefono. Non utilizzate la funzione Bluetooth negli ospedali, a bordo di aeromobili, etc.

- **Stato:** prima di utilizzare la funzione Bluetooth, è necessario attivarla. Dopo aver utilizzato la funzione Bluetooth, lasciare attivata questa opzione in background provocherà un consumo più elevato. È perciò consigliato spegnere la funzione quando non si ha intenzione di impiegarela.
- **Visibilità:** con l'attivazione di questa opzione, altri dispositivi che supportano la tecnologia Bluetooth possono rilevare il vostro telefono e il suo nome avviando una ricerca. Con la funzione di riproduzione audio attivata, non sarà possibile rilevare il vostro dispositivo.

- **Elenco dispositivi associati:** con questa funzione, è possibile visualizzare tutti i dispositivi associati nel tempo con il telefono e il loro tipo di connessione. Tramite l'opzione Ricerca nuovi dispositivi è possibile avviare la ricerca di tutti dispositivi Bluetooth compatibili con il telefono, ed effettuare la necessaria associazione con il dispositivo Bluetooth desiderato. È anche possibile interrompere il collegamento specificato.
- **Ricerca dispositivi audio:** accedendo a questa opzione, sarà possibile avviare la ricerca di tutti dispositivi audio Bluetooth compatibili con il telefono. Da qui è possibile effettuare l'associazione con il dispositivo audio Bluetooth desiderato. Per la ricerca di dispositivi Bluetooth di altro tipo, usare la funzione Ricerca nuovi dispositivi.
- **Nome dispositivo:** per modificare il nome con cui il telefono viene rilevato dagli altri dispositivi Bluetooth.
- **Avanzate:** con la funzione Bluetooth attivata, questo sottomenu permette di accedere alle impostazioni seguenti:
  - **Percorso audio:** per impostare il percorso audio (telefono o auricolare Bluetooth).
  - **Memoria:** per impostare il percorso di archiviazione dei file ricevuti via Bluetooth.
  - **FTP:** per stabilire se chi accede ai file condivisi via Bluetooth lo possa fare in sola lettura o con tutti i controlli.
  - **Info Bluetooth:** per visualizzare l'indirizzo fisico (**MAC**, Media Access Control) del proprio dispositivo.

**Suggerimento:** quando si ricercano altri dispositivi Bluetooth, assicurarsi che i medesimi si trovino all'interno dell'area coperta dal segnale. Per associare altri dispositivi, sarà necessario concordare una coppia di passwords corrispondenti con gli utenti degli stessi. Per associare il dispositivo auricolare, dovrete inserire la sua password.

### Calcolatrice

- Dopo aver digitato la prima cifra, usare i tasti direzionali ("SU" e "GIÙ") per selezionare l'operatore aritmetico desiderato e inserire quindi la seconda cifra.
- Con "#" inserite il punto decimale.
- Premere "OK" Per visualizzare il risultato.
- Premere il tasto "Cancella" per eliminare le ultime cifre digitate o l'ultimo risultato; mantenete premuto il medesimo tasto per eliminare qualsiasi contenuto o risultato.

*Nota: la precisione di questa calcolatrice è ridotta, e il suo uso va limitato a calcoli semplici.*

### Calendario

Con questa funzione è possibile programmare impegni e impostare allarmi per essere avvisati della scadenza. Scorrete il calendario fino alla data desiderata, che sarà evidenziata sullo schermo. Se un impegno è stato stabilito per una certa data, un'icona evidenzierà tale data sul calendario. Per visualizzare tutti gli impegni di un dato giorno, premete **OK**; saranno disponibili le seguenti opzioni:

- **Leggi:** per visualizzare l'elenco degli impegni del giorno selezionato e aggiungerne di nuovi impostando data/ora di inizio e fine, descrizione dell'impegno, attivazione o disattivazione dell'allarme, frequenza di ripetizione dell'impegno, località e priorità.
- **Visualizza tutto:** per visualizzare l'elenco globale degli impegni. Le opzioni disponibili sono sostanzialmente le stesse della precedente operazione.
- **Aggiungi impegno:** per selezionare il tipo di evento da memorizzare (promemoria, riunione, corso, etc.) e impostare data/ora di inizio e fine, descrizione dell'impegno, attivazione o disattivazione dell'allarme, frequenza di ripetizione dell'impegno, luogo, dettagli.
- **Elimina evento:** per eliminare un evento precedentemente memorizzato.
- **Vai alla data:** per spostare rapidamente il calendario alla data specificata.
- **Vai a oggi:** per spostare rapidamente il calendario alla data corrente.
- **Visualizzazione settimanale/mensile:** per cambiare la modalità di visualizzazione del calendario.

### Fusi Orari

Nell'interfaccia dell'Orologio mondiale, premete i tasti direzionali sinistro e destro per visualizzare l'ora corrente di ciascun paese, in corrispondenza di ciascun fuso orario. È disponibile l'opzione che consente di attivare/disattivare l'ora legale per una città estera.

### Convertitore Misura

Pesi e lunghezze possono essere convertiti in diverse unità di misura: Kg in libbre o onces e viceversa, e Km, m e cm in miglia, iarde, piedi e pollici.

### Convertitore Valuta

È possibile effettuare conversioni tra unità di valuta (locale **L**, ed estera **E**), una volta impostato il tasso di cambio.

### Cronometro

Questo menù include due funzioni. Cronometro tipico e cronometro su diversi valori (nWay).

**Cronometro standard:** si hanno le opzioni quali suddivisione del tempo, tempo parziale e visualizzazione dei tempi.

- Suddivisione tempi: dall'inizio alla fine, si possono salvare al più 20 tempi e memorizzarli come uno solo.
- Tempo di ogni giro (parziale): si può registrare il tempo per ogni giro; al più si può salvare il tempo di 20 giri e salvarli poi come tempo unico.
- Vedi i record: si possono vedere o cancellare i tempo registrati.

**Cronometro nWay:** Il cronometro nWay rende possibile cronometrare più tempi senza azzerare quelli precedenti. È adatto per il cronometraggio di più eventi in successione.

### Giochi

Il telefono è fornito con un gioco incorporato (**Enigma**). Siete pregati di far riferimento alle istruzioni allegate al gioco stesso per maggiori dettagli.

### Impostazioni

- **BGM:** per Attivare/Disattivare la musica di sottofondo.
- **Effetto audio:** per Attivare/Disattivare l'audio del gioco.
- **Vibrazione:** per Attivare/Disattivare la vibrazione.
- **Volume:** per regolare il livello del volume.

### E-Book

Avviando il Lettore e-book sarà mostrato l'elenco degli e-book disponibili. Se non vi fossero e-book salvati, scegliere **Opzioni** per accedere ai sottomenu e scegliere **Aggiorna libreria** dopo aver scelto la memoria da cui attingere in **Impostazioni Globali** (telefono o scheda di memoria).

Se avete salvato degli e-book, potete aprirne uno e scegliere **Opzioni** e accedere ai sottomenu:

- **Trova:** per ricercare una parola specifica all'interno del testo.
- **Salta a:** per saltare ad una riga specifica all'interno del testo.
- **Vai a segnalibro:** per passare direttamente a un segnalibro.
- **Aggiungi segnalibro:** per aggiungere un segnalibro nel testo.
- **Elimina un segnalibro:** per eliminare un segnalibro del testo.
- **Info libro:** per mostrare informazioni dettagliate sull'e-book selezionato.
- **Impostazioni:** per impostare la dimensione dei caratteri, il tipo di scorrimento, lo scorrimento automatico, la velocità di scorrimento, lo schermo intero, il tipo di codifica e l'allineamento.
- **Applica impostazioni globali:** per attivare le impostazioni scelte.
- **Guida:** qui sono disponibili le istruzioni relative ai tasti di scelta rapida per il lettore. Usare il tasto **0** per passare alla schermata delle impostazioni globali; usare il tasto **1** per la guida; usare il tasto **2** per aggiungere un segnalibro; usare il tasto **3** per passare alla schermata "**Trova**"; usare il tasto **4** per passare alla schermata "**Salta a**"; usare il tasto **5** per passare a un segnalibro; usare il tasto **6** per trovare l'istanza successiva di una parola; usare il tasto **7** per attivare o disattivare lo scorrimento automatico; usare il tasto **8** per rimuovere un segnalibro; usare il tasto **9** per attivare o disattivare lo schermo intero.
- **Chiudi:** per chiudere l'e-book selezionato.

## Documenti

Da questo menu è possibile gestire file e cartelle. Innanzitutto è necessario selezionare la posizione di archiviazione:

**[Telefono]**-- la posizione di archiviazione è la memoria del telefono.

**[Scheda di memoria]** -- la posizione di archiviazione è la scheda T-flash.

In ciascuna **posizione di archiviazione**, sono disponibili le opzioni:

- **Apri**: per visualizzare la directory radice.
- **Formatta**: la formattazione eliminerà tutti i files presenti nella memory card o nel telefono, e le cartelle create dall'utente. Dopo una formattazione, sarà necessario riavviare il telefono; le cartelle Audio ed Images saranno automaticamente ripristinate, mentre la cartella Photos sarà creata automaticamente dopo lo scatto della prima foto.
- **Rimuovi**: questa opzione è disponibile per la sola scheda di memoria, e consente di rimuovere la scheda di memoria.
- **Rinomina**: questa opzione è disponibile per la sola scheda di memoria, e consente di rinominare la scheda che si sta utilizzando.
- **Dettagli**: questa opzione è disponibile per la sola scheda di memoria, e consente di visualizzare lo spazio disponibile.

Dalla **directory radice** di ciascuna posizione di archiviazione sono disponibili le opzioni:

- **Apri**: per aprire le cartelle Video, Audio, Music, Photos, Received, etc.
- **Nuova cartella**: per creare una cartella nella directory principale.
- **Rinomina**: per rinominare una cartella esistente.
- **Elimina**: per eliminare una cartella esistente.
- **Ordina per**: le cartelle possono essere ordinate per Nome, Tipo, Data o Dimensione.

Una volta aperta una qualsiasi **cartella di files**, le operazioni disponibili sui file sono le medesime già illustrate nel capitolo **MULTIMEDIA**, integrate dalle seguenti opzioni:

- **Apri**: per aprire il file.
- **Nuova cartella**: per creare una sottocartella nella cartella selezionata.
- **Rinomina**: per rinominare un file in elenco.
- **Elimina**: per eliminare un file in elenco.
- **Ordina per**: i file possono essere ordinati per Nome, Tipo, Data o Dimensione.

Le medesime opzioni restano a disposizione in tutte le cartelle, comprese quelle create dall'utente.

## Servizi

Le prime sezioni del menu **Servizi** sono dedicate ai servizi offerti dagli operatori (SIM1 e SIM2) scelti dall'utente, e di conseguenza sono suscettibili di variazioni nella quantità e nella tipologia delle opzioni offerte.

Le due sezioni successive del menu sono dedicate al **WAP** e all'**Account dati**.

### WAP (Internet)

- **Pagina iniziale**: per stabilire la pagina web da cui si desidera iniziare la navigazione, una volta collegati.
- **Segnalibri**: per salvare il collegamento ad una pagina web desiderata (**Google** preimpostato).
- **Pagine recenti**: per visualizzare le ultime 10 pagine web visitate.
- **Immettere indirizzo**: per inserire direttamente da tastiera l'indirizzo del sito web che si desidera visitare.
- **Servizio messaggi**: il telefono può ricevere informazioni di servizio inviate dall'operatore. Ad esempio, l'informazione di servizio può consistere in un avviso con titoli di notizie correlate a un dato argomento o collegamenti a siti web.
- **Impostazioni** :
  - **Selezione SIM**: SIM1, SIM2 oppure Chiedi sempre
  - **Profili**: per selezionare un account tra quelli dell'elenco predefinito o aggiungerne di nuovi. L'account selezionato può essere attivato oppure modificato.
  - **Opzioni browser**: per cancellare la cache, eliminare i cookies e le informazioni di autenticazione.

- **Configurazione messaggi di servizio** – per attivare/disattivare la ricezione di messaggi push, per abilitare o meno il caricamento automatico di tali messaggi, per abilitare/disabilitare esclusivamente i messaggi provenienti da mittenti affidabili, per costruire un elenco di mittenti affidabili, per abilitare/disabilitare il rifiuto di messaggi provenienti da mittenti non affidabili e per costruire un elenco di mittenti non affidabili.
- **Cancella cache:** per cancellare la cache.
- **Cancella cookies:** per cancellare i cookies.

#### Account dati

**GPRS** — per impostare ciascun account tramite nome, APN, nome utente, password, tipo di autenticazione, DNS.

*Nota: per dettagli di impostazione e costi correlati, siete pregati di consultare il vostro operatore. I servizi di rete offerti possono variare a seconda dell'operatore.*

## Inserimento testo

Il telefono fornisce utili modalità multiple di inserimento, con il supporto di altre funzioni. Oltre alla modalità standard, il telefono mette a disposizione la modalità T9 (impostata per default nel telefono, e modificabile a partire da **Opzioni di inserimento**), un sistema per l'inserimento predittivo di testo.

### **Inserimento semplice di caratteri**

È possibile scegliere tra le modalità "**S it**", "**S It**", "**S IT**", "**It**", "**it**", "**IT**" e "**123**" usando il tasto "#" all'interno della schermata di scrittura del messaggio. La sigla visualizzata in relazione alla modalità scelta può variare in base alla lingua selezionata per l'inserimento.

### **Inserimento numerico (123)**

Questa modalità è usata essenzialmente per inserire numeri telefonici, codici, etc. Scegliendo questa modalità, potrete inserire le cifre nel punto dove il cursore sta lampeggiando.

### **Inserimento di simboli**

Usare il tasto "\*" per accedere alla libreria dei simboli e inserire quelli desiderati nel punto dove il cursore sta lampeggiando.

## Funzione SOS

In caso di emergenza, l'utente può azionare il tasto d'emergenza tenendolo premuto per 4-5 secondi.

Nella sezione **Menu > SOS > Impostazioni** si possono scegliere e personalizzare le funzioni SOS, come descritto nel paragrafo "SOS" in "Funzioni del Menu" di questo manuale.

Appena attivata la funzione **S.O.S.**, il telefono inizierà ad emettere un segnale di allarme sonoro ad alto volume (se previsto dalle impostazioni). Quindi, invierà un messaggio SMS con richiesta di soccorso ad un max. di 5 numeri telefonici (**Numeri SOS**) che l'utente avrà precedentemente impostato (vedere la sezione **SOS > Impostazioni**).

Poi, il telefono inizierà a chiamare a rotazione i medesimi 5 numeri telefonici, per 20 secondi ciascuno. Se a fine ciclo non avrà ottenuto alcuna risposta, attenderà circa 30 secondi e quindi lancerà un secondo ciclo di chiamate a rotazione. Questa procedura sarà ripetuta per 5 volte.

In caso di risposta da uno dei numeri chiamati, il ciclo sarà interrotto e la chiamata passerà automaticamente in vivavoce. La procedura di chiamata S.O.S. viene attivata **automaticamente a partire dalla SIM1**; se la SIM1 non è presente, la medesima procedura verrà automaticamente inoltrata a partire dalla SIM2.

**Attenzione: Se la SIM1 è non è valida/è disattivata, la funzione SOS non può avviarsi.**

**Note:**

- Assicurarsi che ci sia credito sufficiente sulla SIM1 in quanto il telefono non commuterà automaticamente le chiamate di emergenza su SIM2 in caso di credito insufficiente.
- Il telefono non è in grado di distinguere una chiamata accettata dallo scatto della segreteria telefonica di un numero S.O.S.! Pertanto il ciclo di chiamate S.O.S. sarà interrotto comunque se scatta la segreteria telefonica di uno dei numeri S.O.S.
- Quando la funzione S.O.S. viene attivata, alcune altre funzioni del telefono divengono indisponibili; assicurarsi che il tasto S.O.S. non venga attivato involontariamente.

Per disattivare la funzione S.O.S. è necessario aprire lo slide e premere il tasto INDIETRO.

## Funzione di Controllo Remoto

Con l'innovativa funzione di Controllo Remoto, Fred può essere controllato a distanza tramite l'invio di un SMS da un qualsiasi telefono cellulare per:

1. Impostare un nuovo Numero Preferito
2. Impostare un nuovo numero SOS
3. Inserire un nuovo contatto nella rubrica telefonica
4. Inserire un Allarme/Sveglia

Per tutti i codici SMS da inviare valgono le seguenti regole:

- Il Formato SMS è da mandare senza spazi tra le parole
- Utilizzare lettere maiuscole per il codice iniziale
- La password di controllo remoto preimpostata è 1122. Per modificarla, selezionare **Impostazioni > Sicurezza > Cambia Password > Password controllo remoto** ed impostare una password personalizzata.
- La lunghezza massima per il nome è di 14 caratteri
- La lunghezza massima per il numero è di 40 cifre
- Dopo aver eseguito le impostazioni, Fred invierà un SMS di conferma o di fallimento al numero dal quale ha ricevuto il comando a seconda del successo durante l'operazione.

### 1. SMS remoto per impostare un nuovo Numero Preferito

**AT+L:nome:numero:password**

Esempio di contenuto SMS da inviare al numero telefonico della SIM1 o SIM2 di Fred:  
"AT+L:Mario:123456789:1122"

Fred imposterà il nuovo contatto con nome "Mario" e numero "123456789" tra i 5 numeri Preferiti. Se si vuole modificare il numero associato ad un nome già presente nella lista dei numeri preferiti, è sufficiente mettere lo stesso nome e numero nuovo nel messaggio remoto ed il telefono sostituirà il numero telefonico di quel contatto. Se la lista di numeri preferiti è piena, il nuovo contatto verrà aggiunto in posizione 5 ed il contatto in posizione 1 sarà eliminato. Fred invierà un SMS di conferma che riporterà anche il numero preferito impostato.

### 2. SMS remoto per impostare un nuovo Numero SOS

**AT+S:Nome:numero:password**

Esempio di contenuto SMS da inviare al numero telefonico della SIM1 o SIM2 di Fred:  
"AT+S:Gino:987654321:1122"

Fred imposterà il nuovo contatto SOS con nome "Gino" e numero "987654321" tra i 5 numeri SOS. Se si vuole modificare il numero associato ad un nome già presente nella lista dei numeri SOS, è sufficiente mettere lo stesso nome e numero nuovo nel messaggio remoto ed il telefono sostituirà il numero telefonico di quel contatto. Se la lista di numeri SOS è piena, il nuovo contatto verrà aggiunto in posizione 5 ed il contatto in posizione 1 sarà eliminato. Fred invierà un SMS di conferma che riporterà anche il numero SOS impostato.

### 3. SMS remoto per impostare un nuovo contatto in rubrica

#### **AT+P:Nome:numero:password**

Esempio di contenuto SMS da inviare al numero telefonico della SIM1 o SIM2 di Fred:  
"AT+P:Luisa:88889999:1122"

Fred imposterà il nuovo contatto con nome "Luisa" e numero "8889999" tra i contatti della rubrica nella memoria del telefono. Se contatto "Luisa" era già presente in rubrica, ne verrà inserito uno nuovo con lo stesso nome (non vi sarà la sostituzione del numero telefonico come nei casi di Contatti Preferiti e Contatti SOS) e con il nuovo numero.

Fred invierà un SMS di conferma che riporterà anche il numero in rubrica impostato.

### 4. SMS remoto per impostare un nuovo orario di sveglia

#### **AT+A:hh:mm:password**

Esempio di contenuto SMS da inviare al numero telefonico della SIM1 o SIM2 di Fred:  
"AT+A:07:15:1122"

Fred imposterà una sveglia che suonerà all'orario impostato. Il formato dell'orario da inserire è 24-ore. La sveglia impostata sarà automaticamente messa su ripetizione giornaliera ("ogni giorno") e verrà inserita in posizione 1 tra le 5 posizioni di sveglie impostabili se tutte e 5 le posizioni sono piene. Se c'è una posizione vuota, viene inserita in quella vuota.

Fred invierà un SMS di conferma di associazione allarme riuscita e l'orario impostato.

## Manutenzione e Sicurezza

Per un uso appropriato del telefono e per la prevenzione di eventuali danni, siete pregati di leggere attentamente e seguire le seguenti informazioni. Abbiate inoltre cura di conservare il presente manuale in un luogo facilmente accessibile dopo averlo letto.

### **Servizio post-vendita**

Per il servizio post-vendita siete gentilmente pregati di fare riferimento al Certificato di Garanzia fornito con la confezione di vendita.

## Caricabatteria e adattatore

Caricabatterie e adattatore sono progettati esclusivamente per un uso al coperto e in luoghi asciutti.

## Informazioni sulla batteria

- Non smaltire le batterie tra i rifiuti domestici ordinari.
- Non cercare di smontare la batteria o di metterla in corto circuito.
- Mantenere puliti i contatti metallici della batteria.
- Ricaricare la batteria dopo lunghi periodi di inutilizzo per massimizzarne la durata.
- La durata della batteria può variare in base ai modi d'impiego e alle condizioni ambientali.
- La funzione di auto-protezione della batteria toglie l'alimentazione al telefono in caso di stato operativo anomalo. In questo caso, rimuovere la batteria dal telefono, reinserirla, e riaccendere il telefono.

## Avvertenze generali

- Usare una batteria danneggiata può provocare danni gravi.
- Per evitare il rischio di smagnetizzazione, tenete sempre il telefono a distanza da oggetti magnetici come CD, carte di credito, etc.
- Conversare per lunghi periodi di tempo può ridurre la qualità della chiamata a causa del calore generato durante l'uso.
- Quando il telefono rimane inutilizzato per un lungo periodo, conservarlo in un luogo sicuro, con il cavo di alimentazione disconnesso.



- Usare il telefono in prossimità di apparecchiature riceventi (TV o radio) può causare interferenze con il cellulare.
- Assicuratevi che il telefono non entri in contatto con qualsiasi tipo di liquido; nel caso di una simile evenienza, rimuovere la batteria e contattare immediatamente il fornitore.
- Non dipingere il telefono.
- I dati salvati nel telefono potrebbero essere cancellati a causa di un uso improprio dello stesso, per un intervento di riparazione, o per una procedura di aggiornamento del software. Abbiate sempre cura di effettuare il backup dei vostri numeri telefonici o di altri dati (anche suonerie, SMS, messaggi vocali, immagini e video potrebbero essere cancellati.) Il produttore non assume alcuna responsabilità per le suddette perdite di dati.
- Non accendere o spegnere il telefono quando l'apparecchio è in prossimità del vostro orecchio.

## Risoluzione dei problemi

Problema	Possibili Cause
Impossibile accendere	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La batteria è scarica.</li> <li>2. La batteria non è correttamente inserita.</li> </ol>
SIM non attiva	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La SIM card è sporca. Ripulirla.</li> <li>2. Reinstallare la SIM card.</li> <li>3. La SIM card è danneggiata. Sostituirla.</li> </ol>
Segnale debole	Verificare sullo schermo l'icona con l'intensità del segnale. Se l'icona contiene 4 barre, l'intensità del segnale è massima; se contiene una sola barra, il segnale è molto debole.
Impossibile effettuare una chiamata	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Probabilmente è stato impostato <b>Nascondi ID</b>, ma il vostro operatore non fornisce questo servizio.</li> <li>2. Ci sono forti interferenze nei vostri paraggi.</li> <li>3. Probabilmente è stata attivata una funzione di restrizione delle chiamate.</li> <li>4. Probabilmente è stata attivata la Linea 2, ma il vostro operatore non fornisce questo servizio.</li> </ol>
Impossibile caricare la batteria	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La batteria potrebbe essere troppo scarica; per tale ragione richiederà di essere posta in carica per un tempo più lungo.</li> <li>2. Il suo rendimento è peggiorato.</li> </ol>
Impossibile registrarsi alla rete	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Segnale troppo debole o forti interferenze.</li> <li>2. La SIM card non è correttamente installata, è presente un falso contatto oppure è danneggiata. In quest'ultimo caso, contattare l'operatore di rete per la sostituzione.</li> </ol>
Le foto scattate sono troppo scure	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificare se vi è una regolazione di luminosità troppo bassa.</li> <li>2. Verificare se la luce ambientale è troppo scarsa.</li> </ol>
Le foto scattate sono mosse	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificare se il soggetto è in movimento.</li> <li>2. Verificare se il telefono si muove leggermente al momento dello scatto.</li> </ol>
Le foto scattate sono distorte	Il soggetto potrebbe essere troppo vicino all'obiettivo.
Impossibile accedere ai menu dei Servizi.	Probabilmente la SIM card non supporta la funzione Servizi.
La foto scelta come sfondo è visibile solo in parte	La dimensione della foto è probabilmente eccessiva. La dimensione consigliata è 220x176.

Abbreviazioni

SMS	Short Message Service
MMS	Multimedia Message Service
EMS	Enhanced Message Service
SIM	Subscriber Identity Module
GSM	Global System for Mobile Communication
PIN	Personal Identity Number
PUK	PIN Unblocking Key
IMEI	International Mobile Equipment Identity
CSD	Circuit Switched Data
APN	Access Point Name
CB	Cell Broadcast
GPRS	General Packet Radio Service
Card 1	SIM Card principale (la card inserita nello slot SIM1)
Card 2	SIM Card secondaria (la card inserita nello slot SIM2)

## Certificazioni

### Dichiarazione di conformità (R&TTE)

Noi, NGM Italia  
Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto

Cellulare GSM: **Fred**

A cui si riferisce il presente documento, è conforme alle seguenti norme e/o ad altri documenti normativi.

Salute	EN 50360, EN 62209-1
Sicurezza	EN 60950-1+A11
EMC	EN 301 489-1/-7/-17
Radio	EN 301 511
	EN 300 328

Si dichiara con il presente documento che tutte le serie di test radio essenziali sono state eseguite e che il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali della Direttiva 1999/5/EC.

La procedura di dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento nell'Articolo 10 e dettagliata nell'Appendice [IV] della Direttiva 1999/5/EC è stata seguita con l'apporto dei seguenti Enti notificati:

PHOENIX TESTLAB GmbH  
Königswinkel 10, D-32825 Blomberg, Germany

Documentazione tecnica conservata presso NGM Italia S.r.l.  
Disponibile su richiesta.  
(Rappresentante nell'UE)  
NGM Italia S.r.l.  
Via L. Da Vinci, 7 – Ponticelli  
56020 Santa Maria a Monte (Pi)

# CE 0700

### S.A.R. (Specific Absorption Rate)

#### **Informazioni sulla certificazione SAR (Specific Absorption Rate, tasso specifico di assorbimento)**

Il dispositivo è conforme agli standard dell'Unione Europea (UE) che limitano l'esposizione delle persone alle radiofrequenze emesse da dispositivi di telecomunicazione e radio. Questi standard impediscono la vendita di dispositivi mobili che accedono a un livello di esposizione massimo (denominato anche SAR) pari a 2,0 watt per chilogrammo di tessuto corporeo.

Durante il test, il livello SAR più elevato registrato è stato pari a 0,575 watt per chilogrammo. Durante l'uso normale, il livello SAR effettivo potrebbe risultare molto inferiore, poiché il dispositivo è stato progettato per emettere solo l'energia a radiofrequenza necessaria che server per trasmettere il segnale alla stazione base più vicina. Attraverso la gestione automatica della trasmissione a livelli di potenza inferiori laddove è possibile, il dispositivo riduce l'esposizione complessiva all'energia a radiofrequenza dei soggetti. La dichiarazione di conformità presente sul taglio in questione, dimostra la conformità di questo dispositivo alla direttiva R&TTE (European Radio & Terminal Telecommunications Equipment).